



Instructions d'installation

Avant toute utilisation : lire attentivement la notice de montage et la conserver - Exclusivement à usage domestique

Before use : please carefully read and keep the assembly instructions - Exclusively for domestic use

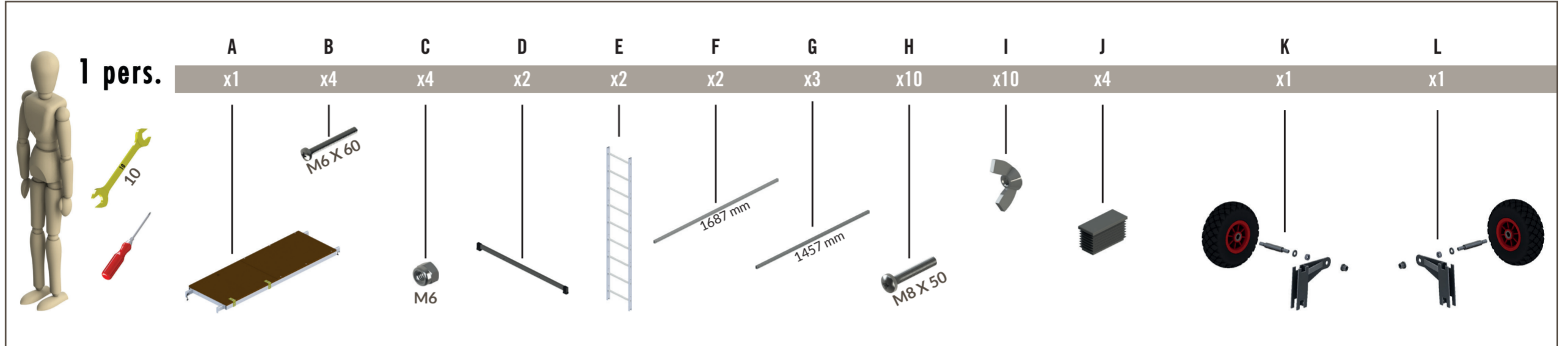
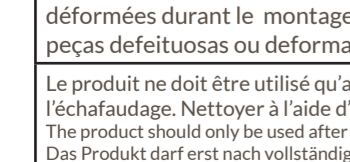
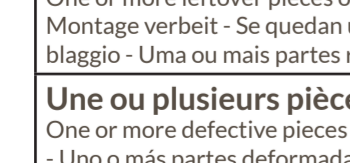
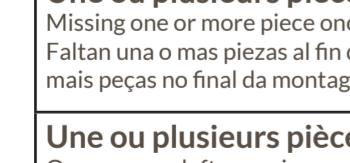
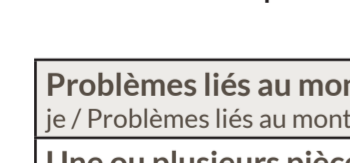
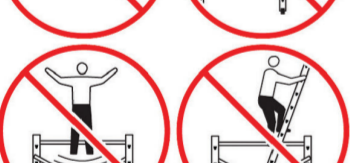
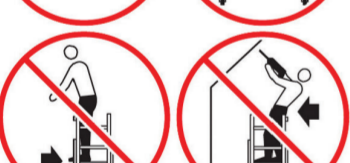
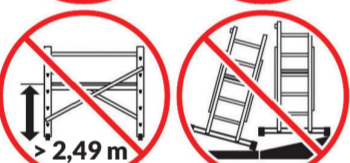
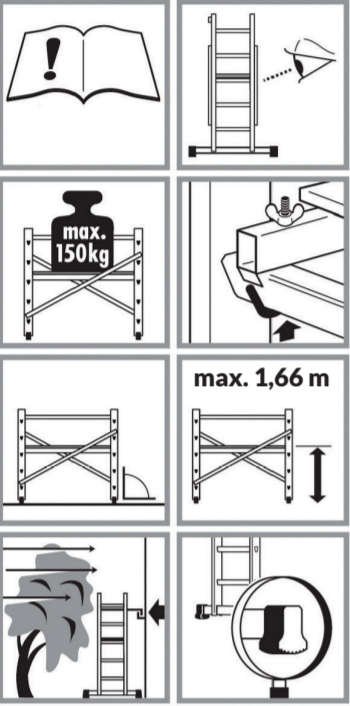
Vor der Benutzung : Aufbauanleitung aufmerksam durchlesen und aufbewahren - Exclusiv für den Hausgebrauch

Antes de usarlo : por favor, lea las instrucciones para el montaje y le conserve - Exclusivamente para uso doméstico

Prima dell'uso: leggere e conservare le istruzioni di installazione - Solo per uso domestico.

Antes de usar: ler e guardar as instruções de instalação - Apenas para uso doméstico.

Numéro d'article
9474-951



***Vérifier l'état des écrous freins à chaque montage**

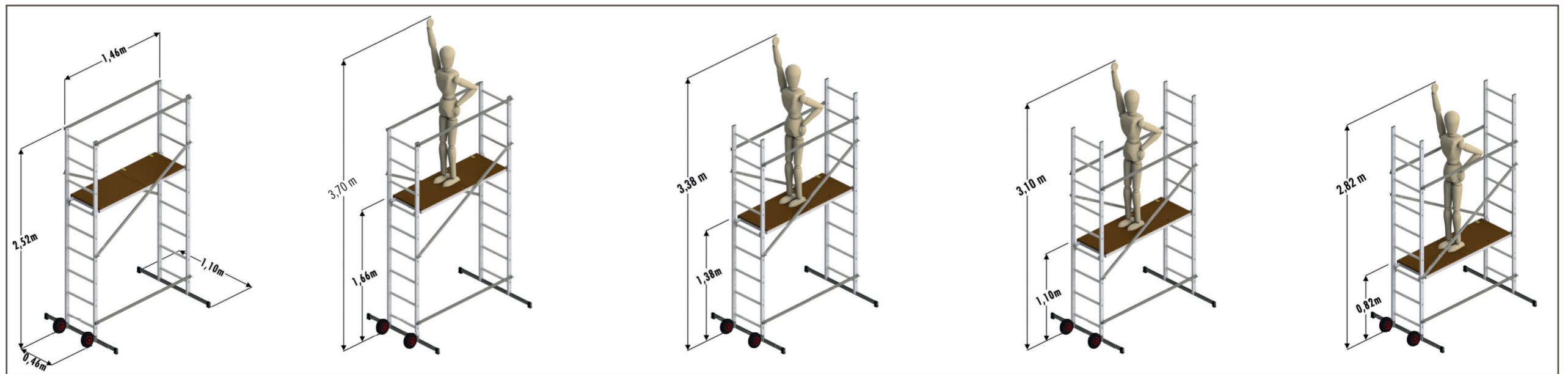
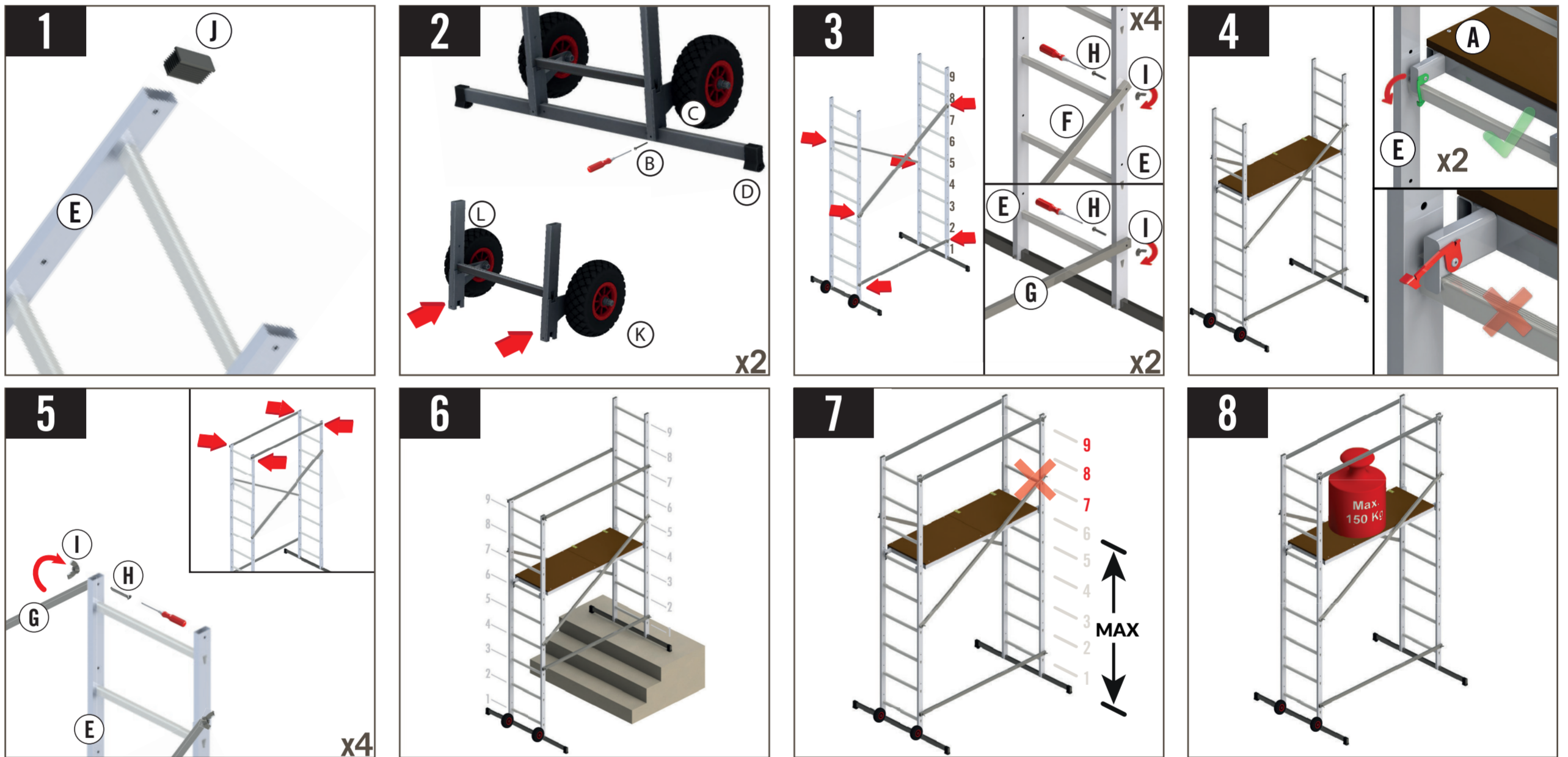
*Check the condition of each mounting locknuts

*Überprüfen Sie den Zustand der einzelnen Befestigungsmuttern

*Verificar el estado de los contratuercos antes cada montaje

*Controllare lo stato dei dadi dei freni ad ogni montaggio

*Verifica o estado das porcas de travão em cada montagem



HAÏLO FRANCE SAS
86300 LA CHAPPELLE VIVIERS
www.hailo-shop.fr

Problèmes liés au montage Assembly problems / Montageprobleme / Problemas de montaje / Problemi di assemblaggio / Problemas com a montagem

Une ou plusieurs pièces manquantes en fin de montage
Missing one or more piece once completely assembled - Ein oder mehrere Teile fehlen Ende der Montage - Faltan una o más piezas al fin del montaje - Mancano una o più parti alla fine dell'assemblaggio - Falta uma ou mais peças no final da montagem

Une ou plusieurs pièces restantes en fin de montage
One or more leftover pieces once completely assembled - Ein oder mehrere Einheiten auf Lage am Ende der Montage verbleiben - Se quedan una o más piezas al fin del montaje - Uno o più pezzi rimasti alla fine dell'assemblaggio - Uma ou mais partes restantes no final da montagem

Une ou plusieurs pièces défectueuses ou déformées durant le montage
One or more defective pieces during assembling - Ein oder mehrere defekte Teile oder der Montage verformt - Uno o más partes deformadas o deformadas durante el montaje - Uno o più pezzi difettosi o deformati durante l'assemblaggio - Uma ou mais peças defeituosas ou deformadas durante a montagem

Résolution des problèmes Solving problems / Probleme lösen / Resolución de problemas / Risoluzione dei problemi / Resolução de problemas

Se reporter aux consignes de montage

Refer to installation instructions
Siehe Installationsanweisungen
Consultarse en el prospecto
Consultare le istruzioni per l'installazione
Consultar as instruções de instalação

Interrompre le montage du produit

Interrupting the installation of the product - Unterbrechen der Installation des Produkts
Interrumpir el montaje del producto - Interromper le montage du produit
Interrompere l'assemblaggio del prodotto - Interromper a montagem do produto

SAV After sales service / Siehe Service / Servizio postventa / Servizio post-vendita / Serviço pós-venda

Prendre contact avec le SAV du distributeur
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Contact post-sale service
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Siehe Service kontaktieren Händler
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Contactar al servicio postventa del distribuidor
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Contattare il servizio di assistenza del distributore
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Contactar o departamento de serviço do distribuidor
05 49 39 02 02 - sav@hailo.fr

Le produit ne doit être utilisé qu'après montage complet et lecture attentive des instructions d'utilisation. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants et doit être impérativement tenu hors de leur portée. Stocker à l'abri de l'air, de l'humidité et des changements climatiques. Avant chaque utilisation, vérifier l'état de l'échafaudage. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide les parties sales ou glissantes (plateforme/montant/embouts plastiques). NE PAS UTILISER à proximité d'une zone à courant basse et haute tension. Pour tous conseils, prendre contact avec le SAV du distributeur.

The product should only be used after strictly reading the installation instructions and having completely assembled the product. This product should not be used by children and should be strictly kept out of their reach. Protect from air, humidity, and temperature variation. DO NOT USE near electric cables with low and high tension. Clean with a damp cloth the dirty or slippery parts (platform/beam/plastic caps). DO NOT USE near high and low voltage areas. For all advice, contact the distributor's after-sales service.

Das Produkt darf erst nach vollständiger Montage und sorgfältiger Lektüre der Anweisungen benutzt werden. Dieses Produkt sollte nicht von Kindern benutzt werden und sollte streng außerhalb Ihrer aufbewahrt werden. Bewahren Sie in der Luft Schutz, Feuchtigkeit und Klimawandel. NICHT BEI Hoch und Niederspannungsfelder BENUTZEN. Reinigen Sie die verschmutzten oder rutschigen Teile (Plattform/Säule/Plastikstecker) mit einem feuchten Tuch. NICHT NEBEN Hoch- und Niederspannungsbereichen VERWENDEN. Für alle Ratschläge wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Solo se debe usar el producto después de un montaje completo y la lectura atenta del prospecto. No se debe usar por niños y debe mantenerse estrictamente fuera de su alcance. Tienda protegida del aire, la humedad y los cambios de temperaturas. Antes de usar, revise el estado del andamio. Limpiar las partes sucias o deslizantes con un paño húmedo. NO USAR cerca de un área de corriente eléctrica alta y baja tensión.

Il prodotto può essere utilizzato solo dopo essere stato completamente assemblato e dopo aver letto attentamente le istruzioni per l'uso. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini e deve essere tenuto fuori dalla loro portata. Conservare al riparo dall'aria, dall'umidità e dai cambiamenti climatici. Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni del ponteggio. Pulire le parti sporche o scivolose (piattaforma/montaggio/parti in plastica) con un panno umido. NON USARE in prossimità di aree a bassa o alta tensione. Per consigli, contattare il servizio di assistenza del distributore.

O produto só pode ser utilizado após ter sido completamente montado e as instruções de funcionamento terem sido cuidadosamente lidas. Este produto não deve ser utilizado por crianças e deve ser mantido fora do seu alcance. Armazenar longe do ar, humidade e alterações climáticas. Antes de cada utilização, verificar o estado do andaime. Limpar quaisquer peças sujas ou escorregadias (plataforma/montagem/pedaços de plástico) com um pano húmido. NÃO UTILIZAR nas proximidades de áreas de baixa ou alta tensão. Para aconselhamento, contactar o departamento de serviço do distribuidor.